



**Carico statico**  
**Static load**  
**Charge statique**  
**Statische Belastung**

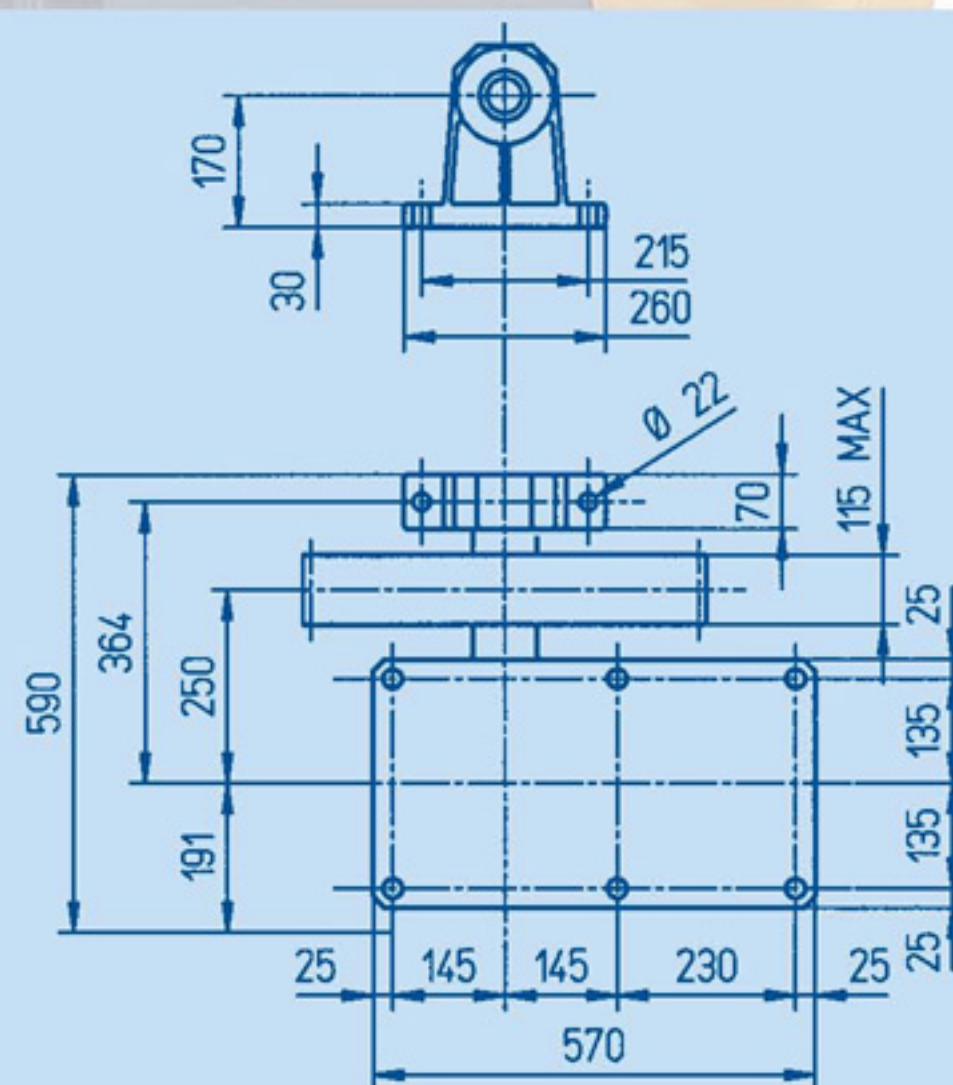
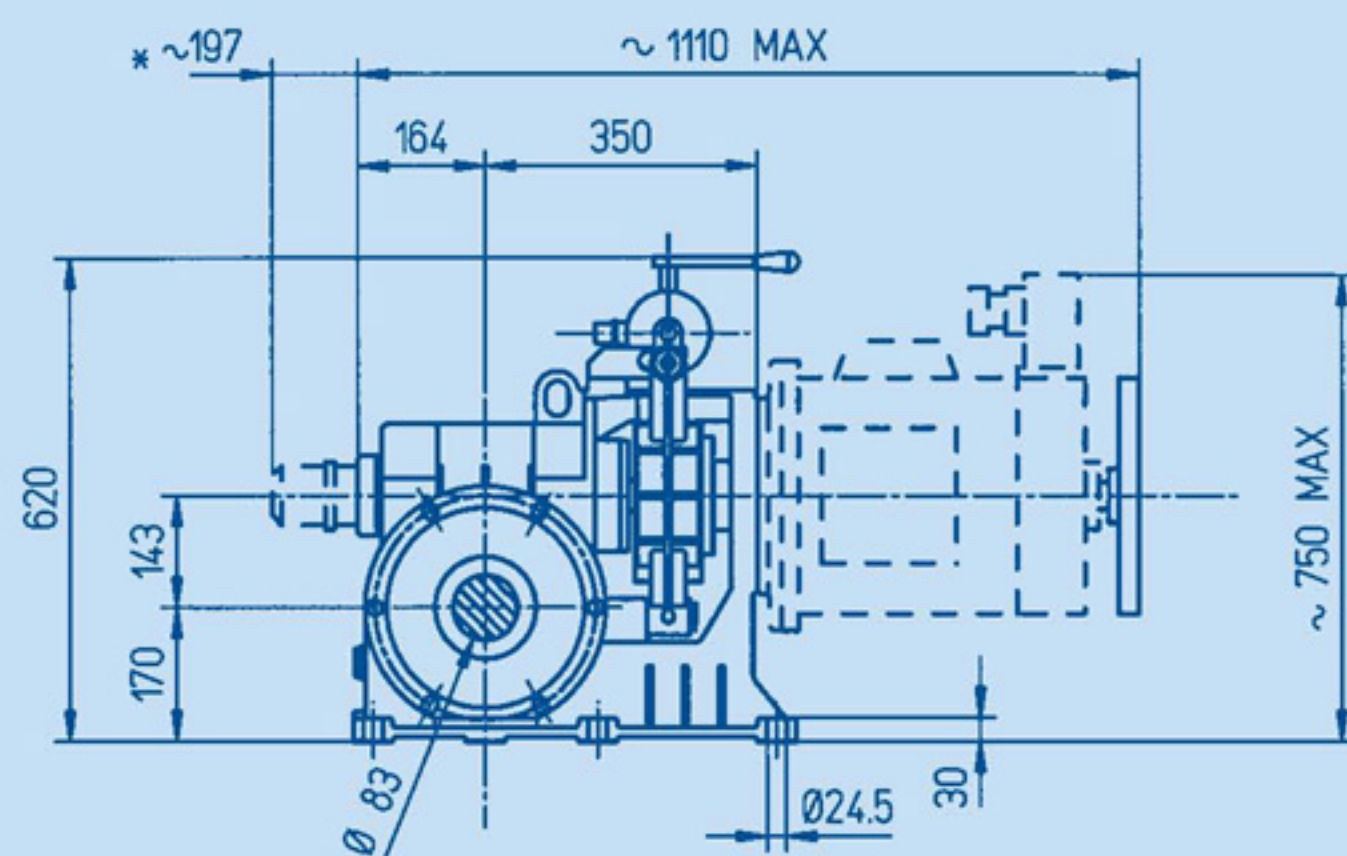
**kg. 4000 max**

**Capacità olio**  
**Oil capacity**  
**Capacité huile**  
**Oelmenge**

**L. 4,5**

**Peso argano**  
**Gear weight**  
**Poids treuil**  
**Getriebege wicht**

**kg. 181**



\* encoder o dinamo tachimetrica – tacho or encoder – dinamo or encodeur – Tacho oder Impulsgeber





Portate in (daN). Con motori 4/16 poli, 1380/340 R.P.M., tiro 1:1  
Loads in (daN) with motors 4/16 poles, 1380/340 R.P.M., roping 1:1

Charges en (daN.) avec moteurs 4/16 poles, 1380/340 R.P.M., mouflage 1:1  
Nutzlasten in (daN.) mit 4/16 poligen Motoren, 1380/340 R.P.M., Zug 1:1

				Rendimento Efficiency Rendement 0,8 Wirkungsgrad		Potenze (kW.) Power (kW.) Puissances (kW.) Leistungen (kW.)								
Puleggia Sheave Poulie Freilscheibe	Rapporto Ratio Rapport Uebersetzung	Vel. Syn. Sync Speed Syn. Vitesse Syn. Geschwindigkeit	Vel. Asyn. Async Speed Async Vitesse Asyn. Geschwindigkeit	3	3,7	4,4	4,9	5,9	6,6	7,4	8,8	10,3	11,8	
		mt/sec	mt/sec											
450	1/69	0,51	0,47	526	649	693								
480	1/69	0,55	0,50	493	608	650								
520	1/69	0,59	0,54	455	562	600								
450	1/60	0,59	0,54	539	665	790	830							
550	1/69	0,63	0,58	431	531	567								
480	1/60	0,63	0,58	505	623	741	778							
580	1/69	0,66	0,61	408	504	538								
450	1/53	0,67	0,61	476	587	698	777							
600	1/69	0,68	0,63	395	487	520								
520	1/60	0,68	0,63	466	575	684	718							
450	1/50	0,71	0,65	461	569	677	753	889						
480	1/53	0,71	0,65	446	550	654	729							
550	1/60	0,72	0,66	441	544	647	679							
480	1/50	0,75	0,69	432	533	634	706	833						
580	1/60	0,76	0,70	418	516	613	644							
520	1/53	0,77	0,71	412	508	604	673							
600	1/60	0,79	0,72	404	498	593	622							
450	1/43	0,82	0,76	413	509	605	674	811	908	978				
520	1/50	0,82	0,75	399	492	586	652	769						
550	1/53	0,82	0,75	389	480	571	636							
550	1/50	0,86	0,79	377	465	554	616	727						
580	1/53	0,86	0,79	369	455	542	603							
480	1/43	0,88	0,81	387	477	567	632	761	851	917				
600	1/50	0,94	0,87	346	427	507	565	667						
600	1/53	0,89	0,82	357	440	524	583							
450	1/39	0,91	0,83	355	438	521	580	698	781					
580	1/50	0,91	0,84	358	441	525	585	690						
520	1/43	0,95	0,87	357	440	524	583	702	786	846				
450	1/37	0,96	0,88	328	404	481	535	644	721	808	961	996		
480	1/39	0,97	0,89	333	410	488	544	655	732					
550	1/43	1,00	0,92	338	416	495	551	664	743	800				
450	2/70	1,01	0,93	332	409	486	541	652	729	818	836			
480	1/37	1,02	0,94	307	379	451	502	604	676	758	901	933		
520	1/39	1,05	0,96	307	379	451	502	604	676					
580	1/43	1,06	0,97	320	395	469	523	630	704	759				
480	2/70	1,08	0,99	311	383	456	508	611	684	767	783			
600	1/43	1,10	1,01	309	382	454	505	609	681	733				
520	1/37	1,10	1,02	284	350	416	463	558	624	700	832	862		
550	1/39	1,11	1,02	290	358	426	474	571	639					
550	1/37	1,17	1,07	268	331	393	438	527	590	661	787	815		
580	1/39	1,17	1,07	275	340	404	450	542	606					
520	2/70	1,17	1,07	287	354	421	469	564	631	708	723			
600	1/39	1,21	1,11	266	328	391	435	524	586					
580	1/37	1,23	1,13	254	314	373	415	500	559	627	746	772		
550	2/70	1,23	1,14	271	335	398	443	533	597	669	684			
600	1/37	1,27	1,17	246	303	360	401	483	541	606	721	747		
580	2/70	1,30	1,20	257	317	377	420	506	566	634	648			
600	2/70	1,35	1,24	249	307	365	406	489	547	613	627			
450	2/50	1,41	1,3	258	319	379	422	508	568	637	758	887	960	
480	2/50	1,51	1,39	242	299	355	396	476	533	597	710	832	900	
520	2/50	1,63	1,5	224	276	328	365	440	492	551	656	768	831	
450	2/41	1,72	1,59	207	255	303	338	407	455	510	607	710	754	
550	2/50	1,73	1,59	211	261	310	345	416	465	521	620	726	785	
580	2/50	1,82	1,68	200	247	294	327	394	441	494	588	688	745	
480	2/41	1,84	1,69	194	239	284	317	381	427	478	569	666	707	
600	2/50	1,88	1,73	194	239	284	316	381	426	478	568	665	720	
520	2/41	1,99	1,83	179	221	262	292	352	392	441	525	614	652	
550	2/41	2,11	1,94	169	209	248	276	333	371	417	496	581	617	
580	2/41	2,22	2,04	160	198	235	262	316	355	396	471	551	585	
600	2/41	2,3	2,11	155	191	227	253	305	345	383	455	532	565	

Metodo di calcolo a pagina 43-44 Method of calculation on page 43-44 Méthode de calcul à la page 43-44 Berechnungsmethode auf Seite 43-44





Portate in (daN). Con motori 6/24 poli, 920/220 R.P.M., tiro 1:1  
Loads in (daN) with motors 6/24 poles, 920/220 R.P.M., roping 1:1

Charges en (daN.) avec moteurs 6/24 poles, 920/220 R.P.M., mouflage 1:1  
Nutzlasten in (daN.) mit 6/24 poligen Motoren, 920/220 R.P.M., Zug 1:1

			Rendimento Efficiency Rendement Wirkungsgrad	0.8		Potenze (kW.) Power (kW.) Puissances (kW.) Leistungen (kW.)											
Puleggia Sheave Poulie Treilscheibe Rapporto Ratio Rapport Uebersetzung	Vel. Syn. Sync Speed Syn. Vitesse Syn. Geschwindigkeit	Vel. Asyn. Asyn. Speed Asyn. Geschwindigkeit															
	mt/sec	mt/sec	2,6	3	3,3	3,7	4	4,4	4,9	5,9	6,6	7,4	8,8				
450	1/69	0,34	0,31	640	693												
480	1/69	0,36	0,34	600	650												
520	1/69	0,39	0,36	554	600												
450	1/60	0,39	0,36	672	775	830											
550	1/69	0,42	0,38	524	567												
480	1/60	0,42	0,39	630	727	778											
580	1/69	0,44	0,40	497	538												
450	1/53	0,44	0,41	602	694	764	779										
600	1/69	0,46	0,42	480	520												
520	1/60	0,45	0,42	581	671	718											
450	1/50	0,47	0,43	576	664	731	819	886									
480	1/53	0,47	0,44	564	651	716	731										
550	1/60	0,48	0,44	550	634	679											
580	1/60	0,51	0,47	521	601	644											
520	1/53	0,51	0,47	521	601	661	674										
600	1/60	0,52	0,48	504	581	622											
520	1/50	0,54	0,50	498	575	632	709	766									
450	1/43	0,55	0,50	509	587	646	724	783	861	959							
550	1/53	0,54	0,50	492	568	625	638										
580	1/53	0,57	0,53	467	539	593	605										
480	1/43	0,58	0,54	477	550	605	679	734	807	899							
550	1/50	0,58	0,53	471	544	598	670	725									
600	1/53	0,59	0,55	451	521	573	585										
450	1/39	0,60	0,56	449	518	570	639	691	760	782							
580	1/50	0,61	0,56	447	515	567	636	687									
520	1/43	0,63	0,58	440	508	559	627	677	745	830							
600	1/50	0,63	0,58	432	498	548	614	664									
450	1/37	0,64	0,59	414	478	526	589	637	701	781	940	996					
480	1/39	0,64	0,59	421	486	534	599	648	712	733							
550	1/43	0,67	0,62	416	480	528	592	641	705	785							
450	2/70	0,67	0,62	409	471	519	581	629	691	770	836						
480	1/37	0,68	0,62	388	448	493	553	597	657	732	881	933					
520	1/39	0,70	0,64	389	448	493	553	598	658	677							
580	1/43	0,71	0,65	395	456	501	562	607	668	744							
480	2/70	0,72	0,66	383	442	486	545	589	648	722	783						
600	1/43	0,73	0,67	382	440	484	543	587	646	719							
520	1/37	0,74	0,68	358	414	455	510	551	607	676	813	862					
550	1/39	0,74	0,68	367	424	466	523	565	622	640							
550	1/37	0,78	0,72	339	391	430	482	521	573	639	769	815					
580	1/39	0,78	0,72	348	402	442	496	536	590	607							
520	2/70	0,78	0,72	354	408	449	503	544	598	666	723						
600	1/39	0,81	0,74	337	389	427	479	518	570	587							
580	1/37	0,82	0,76	321	371	408	457	494	544	606	729	772					
550	2/70	0,82	0,76	334	386	424	476	514	566	630	684						
600	1/37	0,85	0,78	311	358	394	442	478	526	585	705	747					
580	1/50	0,61	0,79	447	515	567	636	687									
580	2/70	0,87	0,80	317	366	402	451	488	536	597	648						
600	2/70	0,90	0,83	306	354	389	436	471	519	578	627						
450	2/50	0,94	0,87	320	369	406	455	492	541	603	726	812	910	960			
480	2/50	1,01	0,92	300	346	381	427	461	507	565	680	761	853	900			
520	2/50	1,09	1,00	277	319	351	394	426	468	522	628	703	788	831			
450	2/41	1,15	1,06	262	303	333	373	403	444	494	595	666	746	754			
550	2/50	1,15	1,06	262	302	332	372	403	443	493	594	664	745	785			
580	2/50	1,21	1,12	248	286	315	353	382	420	468	563	630	706	745			
480	2/41	1,23	1,13	246	284	312	350	378	407	463	558	624	700	707			
600	2/50	1,26	1,16	240	277	304	341	369	406	452	544	609	683	720			
520	2/41	1,33	1,22	227	262	288	323	349	382	428	515	576	646	652			
550	2/41	1,40	1,29	215	248	272	305	330	361	404	487	545	611	617			
580	2/41	1,48	1,36	203	235	258	290	313	343	383	462	517	579	585			
600	2/41	1,53	1,41	197	227	250	280	303	333	371	446	499	560	565			

Metodo di calcolo a pagina 43-44 Method of calculation on page 43-44 Méthode de calcul à la page 43-44 Berechnungsmethode auf Seite 43-44

